

LIETUVOS RESPUBLIKOS KULTŪROS ATAŠĖ VEIKLOS ATASKAITA

Italija, Julija Reklaitė

(šalis, kultūros atašė vardas ir pavardė)

2016 m. II pusm.

I. Pasiekti rezultatai įgyvendinant pagrindines metų veiklos užduotis; naujos iniciatyvos ir siūlymai dėl Lietuvos kultūros ir kūrybinių sektorių pristatymo paskyrimo valstybėje

Pagrindiniai kultūros atašė Italijoje tikslai 2016 m. buvo – suaktyvinti Lietuvos architektūros, dizaino, šiuolaikinio meno matomumą dalyvaujant stambiose parodose ir bendradarbiaujant su reikšmingomis institucijomis bei kuratoriais; siekti didesnio Lietuvos kultūros operatorių matomumo dalyvaujant festivaliuose, įtraukiant tradicinius renginius į institucijų programas. Tuo pačiu ne mažiau svarbu buvo plėsti pristatomos kultūros lauką, kreipiant dėmesį į paveldą, literatūrą, kiną, įvairias dailės formas, pritraukti Italijos specialistus dalintis patirtimi bei megzti ryšius Lietuvoje, aktyvinti akademinį bei kultūros institucijų bendradarbiavimą. Lietuva Italijoje 2016 m. buvo pristatoma kaip moderni, jauna, gyvybinga ir šiuolaikiška šalis, kaip vieną pagrindinių veiklos barų pasirenkant kultūros operatorių vizitus, siekiant sudominti institucijas bei kuratorius Lietuvos kultūra ir padedant pamatus ambicingiems planams 2017-2018 metams.

2016 metais veiklą iš esmės apibūdinčiau iš dviejų perspektyvų, kurios labai papildo viena kitą: tai veikla Italijoje mezgant institucinius ryšius ir aktyviai dalyvaujant visų kultūros sričių projektuose, kur labai svarbūs yra užmegzti kontaktai (žr kontaktų suvestinę); ir veikla Italiją suvokiant kaip istoriškai susiklosčiusią ir ypatingai svarbią tarptautinio kultūrinio bendradarbiavimo ir dėmesio areną. Italijoje vyksta reikšmingos Bienalės ir Trienalės, kuriose svarbu ne tik dalyvauti, pristatyti kokybiškus paviljonus arba šalies atstovų kūrinius, bet ir megzti dialogą kuo aukštesniu kultūros politikos lygiu. Du pagrindiniai tarptautinės reikšmės projektai 2016 m. buvo Lietuvos atstovavimas Milano Trienalėje (Julijono Urbono projektas „Airtime“) ir dalyvavimas Venecijos Architektūros bienalėje pirmą kartą (kartu ir pirmas trijų Baltijos šalių bendras projektas – Baltijos paviljonas. Abu renginiai buvo reikšmingi tarptautiniu lygmeniu, buvo labai palankiai priimti kultūros kritikos ir sulaukė šimtą tūkstantinių lankytojų srautų. Abu renginiai įvyko dalyvaujant Lietuvos kultūros politikos atstovams ir užmezgant ryšius aukščiausiu lygiu, kas prisidėjo ne tik prie šalies matomumo, bet ir turės įtakos rengiant panašaus pobūdžio pasirodymus ateityje.

Taipogi buvo dirbama teatro, leidybos, kino, šiuolaikinio meno ir paveldo srityse. Dalyvaujant Bolonijos vaikų knygų šalies matomumą labai sustiprinimo pirmoji retrospektyvinė Italijoje itin garsaus lietuvių iliustratoriaus Kęstučio Kasparavičius paroda. Ivyko dvi debiutinės Italijoje jaunų menininkų Kipro Dubausko (“Take as Much as You Can Carry”, galerijoje *Ex Elettrofonica*) bei Emilijos Škarnulytės (“Extended phenotypes” galerijoje *Viafarini*) solo parodos Romoje ir Milane. Tiek kino, tiek muzikos ir šokio pristatymai daugiausia vyko festivalių rėmuose, kas stipriai praplėtė pasiekiamą auditoriją bei padidino Lietuvos, kaip šiuolaikinės kultūros šalies matomumą. Arturo Valiaugos fotografijos parodos “Nežinoma žemė” atidarymą papildė K. Donelaičio

“metų” vertimo pristatymas, o fotoparoda buvo platesnės galerijos programos dalis. Vyko tradicinis Lietuvos poeto - Antano A. Jonyno kūrybos pristatymas Vičencos („Poetry Now!“) bei Venecijos („Incroci di poesia contemporanea“) poezijos festivaliuose. Romoje Jurgos Barilaitės „Savigyna“ buvo rodoma video meno darbų programoje „She Devil“. O Šokio teatro “Aura” pasirodymai Florencijoje bei vėlesni susitikimai su festivalio “Fabbrica Europa” vadovais lėmė planuojamą tolimesnį bendradarbiavimą.

Prie svarbių institucinių ryšių būtina paminėti, jog 2016 metais vyko net du Lietuvos kultūros pristatymai didžiausiame valtybiniame Modernaus meno muziejuje Romoje MAXXI. Tai buvo Pokalbis apie Lietuvos šiuolaikinį meną "Reshaping the present", dalyvaujant kuratorėms Benedetta Carpi de Resmini bei Ūlai Tornau ir menininkams Žilvinui Landzbergui bei Kiprui Dubauskui, ir Seminaras apie tarpukario Kauno architektūrą, dalyvaujant Vaidui Petruliui, Marijai Drėmaitei, Giedrei Jankevičiūtei, Pippo Ciorra, Alessandro De Magistris ir Patrizia Bonifazio. Su šiuo muziejumi tiki masi bendradarbiauti rengiant Kauno tarpukario parodą bei rengiant Lietuvos menininkų pristatymus bei parodas. Kita svarbi institucija, kurios net keli kuratoriai lankėsi Lietuvoje, ir į kurią užmezgti ryšius atvyko Kęstutis Kuizinas bei Remigijus Merkelys yra Romos Auditorium muzikos parkas. Šioje institucijoje 2017 metais planuojami keli Lietuvos menininkų pasirodymai ir tikimasi surengti Lietuvai skirtą festivalį 2018 metais. Dar 2015 metais įvykus sėkmingam kontaktų apsikeitimui, po profesoriaus iš Roma La Sapienza universiteto Calogero Bellanca vizito Vilniuje, šiemet Vilniaus Gedimino Technikos Universiteto Architektūros fakultetas, kartu su Romos La Sapienza Universitetu, Madrido politechnikos universitetu ir Liublino politechnikos universitetu, bei keliais ne-akademiniiais partneriais, dalyvauja projekte “SURE: Sustainable Urban Rehabilitation in Europe”. Šiuo metu vykdomas trejus metus trunkantis pirmasis etapas remiant Europos sąjungos struktūriniais fondams.

Svarbiausi Italijoje nuskambėję lietuvių vardai šiemet buvo: Kęstutis Kasparavičius, Oskaras Koršunovas ir Eimuntas Nekrošius, Asmik Grigorian ir Violeta Urmana, Julijonas Urbonas, Arturas Valiauga, Kamilė Gudmonaitė, Antanas A. Jonynas, Mtislavas Dobužinskis, Justė Janulytė, Gintarė Macijauskaitė ir Vera Talerko, Kipras Dubauskas, Žilvinas Landzbergas, Ūla Tornau, Lina Lapelytė, Arūnas Baltėnas, Jurga Barilaitė ir kiti.

Svarbius kultūrinės diplomatijos renginius, Lietuvos vardu pavadintų gatvių Palerme ir Florencijoje inauguracijos ceremonijas lydėjo kultūros pristatymai, vyko fotografijos paroda bei muzikantų pasirodymai. Jau aštuntą kartą LR Ambasados Italijoje ir VŠĮ „Musica Vitale“ iniciatyva vykęs tarptautinis jaunimo muzikos festivalis „Su muzika per Europą“ šiemet pirmą kartą surengtas drauge su Latvijos ir Estijos ambasadomis ir buvo įtrauktas į oficialią istorinio teatro Villa Torlonia programą, kas labai padidino festivalio prestižą ir matomumą, o tradicinius pasirodymus Aquiloje papildė koncertai Gallese bei Nepi miestuose.

Svarbu paminėti, jog šiemet garsus Italijos Baltistas, vertėjas, publicistas ir kalbos tyrinėtojas Pietro Umberto Dini buvo apdovanotas Kultūros ministerijos žvaigžde „Nešk savo šviesą ir tikėk“, o teatro režisierė Kamilė Gudmonaitė gavo komisijos skirtą apdovanojimą už spektaklio „Sapnas“ gastroles Milano Teresa Pomodoro teatre.

Kultūros operatorių vizitai buvo itin svarbus 2016 metų veiklos įrankis. Į Lietuvą iš Italijos tiriamiesiems vizitams kultūros atašė kvietimu vyko 19 ekspertų; Italijoje viešėjo 6 kultūros ekspertai iš Lietuvos.

Rengiamą Kauno tarpukario architektūros parodą seminare Modernaus meno muziejuje MAXXI Romoje bei Venecijoje pristatė parodos kuratoriai ir architektūros tyrėjai *Marija Drėmaite*, *Vaidas Petrulis* ir *Giedrė Jankevičiūtė*. Šiuolaikinio meno centro direktorius *Kęstutis Kuizinas* Romos Auditorium muzikos parke vykusioje parodoje „Sound. Sense. Sense. Sound.“ pasakojo apie ŠMC įrengtą Fluxus kabinetą ir su Fluxus susijusią veiklą. Po šio vizito minėtoji paroda bus atidaryta Vilniuje 2017 vasarį. VŠĮ Vilniaus festivaliai vadovas *Remigijus Merkelys* viešėjo Bolonijoje festivalyje AngelicA ir Romos Auditorium muzikos parke, kur užmezgė ryšius 2018 metais planuojamam festivalui. Bolonijoje ir Romoje viešėjo Valstybinio Jaunimo teatro vadovas *Audronis Liuga*, jis vizito metu pristatė ir dokumentinį filmą apie E. Nekrošiaus kūrybą.

Vilniuje paskaitas Vilniaus dailės akademijoje ir Nacionalinėje dailės galerijoje skaitė bei ryšius su Vilniaus dailės akademijos animacijos katedra užmezgė *Gian Marco Todesco*. Kuratorė *Benedetta Carpi* vyko tiriamiesiems vizitams, ji bendradarbiaudama su Laima Kreivyte kuruoja Italijos - Lietuvos feminizmo meno parodą MAGMA, yra į Italiją pakvietus ne vieną mūsų menininką pristatymams privačiose galerijose tiek 2016 metais, tiek 2017 metams. Meno mugėje „Art Vilnius“ viešėjo galerijos „Albumarte“ vadovė *Cristina Cobbianci* bei kuratorė *Valentina Fiore*. Su šia galerija bendradarbiaujama 2017 metais rengiant seriją Lietuvos menininkų pasirodymų. Iš dalies buvo paremta menininko *Emnuele Napolitano* ir *Zaelia Bishop* kelionė į Vilnių, kurios metu jie sukūrė dokumentinių filmų ciklą „Casing boundaries. Vilnius“, atliko interviu su 7 Lietuvos menininkais. Kuratorė iš Milano *Caterina Riva* rugsėjo pradžioje vyko į Šiuolaikinio meno centrą bei susitikti su kitomis institucijomis ir menininkais. Bene ambicingiausias buvo Italijos teatralų vizitas “Sirenų” festivalyje. Kelionė vyko planuojant leidinį apie Lietuvos teatro reiškinį Italijos publikai bei mezgant ryšius su Italijos teatro institucijomis. Vizito metu Vilniuje viešėjo *Giedrė Bagdžiūnaitė*, vizito ir planuojamo leidinio iniciatorė, daugelį metų bendradarbiaujanti su festivaliu “Fabbrica Europa” Florencijoje; *Maurizia Settembri*, tarptautinio Florencijos šiuolaikinių scenos menų festivalio “Fabbrica Europa” steigėja ir meno vadovė; *Valentina Valentini*, teatrologė ir teatro kritikė, knygos apie Eimuntą Nekrošį autorė, Romos Universiteto “La Sapienza” profesorė; *Antonio Calbi*, Romos viešųjų teatrų sąjungos “Teatro di Roma” meno vadovas, kultūros politikos ekspertas, scenos menų kritikas ir Matera, Europos kultūros sostinė 2019 meno vadovas; *Silvia Cabasino*, Romos viešųjų teatrų sąjungos “Teatro di Roma” tarptautinės programos vadovė; *Pino Tierno*, rašytojas, vertėjas, Romos tarptautinio dramaturgijos festivalio “In Altre Parole” meno vadovas; *Graziano Graziani*, žurnalistas, teatro kritikas, laidų apie kultūrą vedėjas; *Giuseppina Borghese*, žurnalistė, teatro kritikė. Šio vizito dėka buvo publikuoti keletas tekstų Italų kultūros spaudoje, o taip vyksta derybos dėl kūrybinių dirbtuvių, bendros produkcijos bei pasirodymų festivaliuose su Lietuvos teatro režisieriais ir trupėmis. *Monica Regini*, atsakinga už šokio ir scenos menų programą Romos Auditorium viešėjo „Baltijos šokio festivalio“ metu „Menų spaustuvės“ Šokio informacijos centro rengiamoje „stage“ programoje, po vizito ji pakvietė šokio teatrą „Dansema“ gastrlėms Auditorium. Monica Regini daug prisideda prie 2018 metais planuojamo Lietuvai skirto festivalio Auditorium drauge su *Anna Cesteli Guidi*, „Auditorium Parco della Musica“ vizualiųjų menų programos vadove, kurios pirmo vizito į Vilnių tikslas buvo „Fluxus“ tyrimas ir ryšiai susitikti su įvairiais Lietuvos garso bei performanso menininkais, antrojo vizito metu Anna atvyko pakviesti keletą menininkų dalyvauti jos vadovaujamoje Auditorium Arte programoje. Taip pat 2016 metais vyko muzikos kritiko *Gianluigi Mattiati* vizitas „Gaidos“ festivalyje ir baletų kritiko *Alfio Agostini* vizitas Lietuvos Nacionaliniame Operos ir Baletų teatre.

Dar 2015 metais įvykus sėkmingam kontaktų apsikeitimui, po profesoriaus iš Roma La Sapienza universiteto Calogero Bellanca vizito Vilniuje, šiemet Vilniaus Gedimino Technikos Universiteto Architektūros fakultetas, kartu su Romos La Sapienza Universitetu, Madrido politechnikos universitetu ir Liublino politechnikos universitetu, bei keliais ne-akademiniiais partneriais, dalyvauja projekte “SURE: Sustainable Urban Rehabilitation in Europe”. Šiuo metu vykdomas trejus metus trunkantis pirmasis etapas remiant Europos sąjungos fondams.

Kultūros atašė Italijoje 2016 metais vyko į šias komandiruotės:

Sausio 9-10 į Trieste ir Milaną, dalyvauti projekte „Ala Frontiere...“, kuriame buvo atidaryta A. Valiaugos paroda „Ilgesio žemė“ ir susitikti su Milano Trienalės atstovais dėl Lietuvos paviljono. Sausio 29-30 Bolonijoje dėl planuojamos Kęstučio Kasparavičiaus parodos ir dalyvauti meno mugėje „Artefiera“. Vasario 18-27 į Vilnių dalyvauti atašė sąskrydyje ir susitikti su kultūros lauko atstovais dėl planų ir projektų. Kovo 21-24 Vilniuje lydėti kuratorę, Auditorium parco della musica vizualiųjų menų programos vadovę Anna Cestelli Guidi vizito Vilniuje metu. Kovo 31-balandžio 2 dalyvauti Milano Trienalės atidaryme ir susitikimuose su kultūros operatoriais. Balandžio 6-7 ir gegužės 1-2 dienomis Bolonijoje, dalyvauti Bolonijos vaikų knygų mugėje, atidaryti vaikų knygų iliustratoriaus Kęstučio Kasparavičiaus personalinę parodą bibliotekoje San Giorgio in Poggiaie, o parodai pasibaigus ją išrinkti ir parvežti į Romą. Gegužės 26–29 d. į Veneciją dalyvauti Lietuvos paviljono Venecijos bienalėje atidaryme ir susitikimuose Kultūros ministro delegacijos

sudėtyje Venecijoje ir Milane. Birželio 16-18, dalyvauti seminare apie Kauno modernizmo architektūrą, lydėti rengiamos parodos kuratorius Venecijos architektūros bienalėje. Liepos 4-5 ir liepos 28-29 dienomis į Vilnių susitikti su kultūros lauko atstovais dėl 2017 ir 2018 metais planuojamų renginių. Rugsjūčio 31 – rugsėjo 2 d. į Milaną dalyvauti Milano Trienalės ir Lietuvos paviljono „Airtime“ uždarymo renginiuose bei susitikti su Hangar Bicocca kuratoriumi Vicente Todoli. Rugsėjo 22 d. į Veneciją dalyvauti visų bienalėje dalyvaujančių šalių susitikime ir pristatyti Lietuvos pasirengimą dalyvauti 2017 metų bienalėje. Rugsėjo 29-spalio 3d į Vilnių, lydėti Italijos teatrologų delegaciją „Sirenų“ festivalyje. Gruodžio 1 d. į Florenciją, susitikti su Enrico Palasciano ir Claudio Carpini bei dalyvauti Lino Mikutos filmo „Šaltos Ausys“ pristatyme festivalyje „dei Popoli“. Gruodžio 20 į Milaną, dalyvauti Emilijos Škarnulytės parodos atidaryme galerijoje Viafarini ir susitikimuose su kultūros lauko atstovais.

II. Kultūros atašė iniciatyva arba/ir su kultūros atašė pagalba įgyvendintos veiklos. II pusmetis

Veiklos sritis (koncertas, paroda, vizitas, archyvo pervežimas ir pan.), pavadinimas, atsakingi vykdytojai (Lietuvos ir paskyrimo valstybės įstaigos, įmonės, kultūros atašė), kultūros atašė indėlis į projektą	Veiklos įgyvendinimo vieta ir data	Į veiklą įtraukti kultūros ir kūrybinių sektorių profesionalai	Veiklos reikšmė, pasiekti rezultatai (atsakingų vykdytojų statusas ir bendradarbiavimo kokybė, tikslinės auditorijos grupės, žiniasklaidos vertinimai, rezultatų tvarumas, įvykę aukšto lygio susitikimai ir pan.)	Auditorijos dydis (lankytojų skaičius)	Svarbiausi anonsai ir atsiliepimai žiniasklaidoje, nuorodos tinklapiuose arba reikšmingų publikacijų kopijos el. formatu
Marijos Dremaitės, Vaido Petrulio ir Giedrės Jankevičiūtės tiriamasis vizitas Romoje ir Venecijoje	2016.06 13-16 Roma, 14-17 Venecija	Marija Drėmaitė, Vaidas Petrulis, Giedrė Jankevičiūtė, diskusijoje dalyvavo Pippo Ciorra, Patrizia Bonifazio bei Alessandro de Magistris	Tiriamasis vizitas itin svarbus tolimesniam parodos vystymui, užmegzti kontaktai su Italijos partneriais	Diskusijoje MAXXI dalyvavo apie 100 žiūrovų, vizito metu buvo sudėliota parodos koncepcija, užmegzti ryšiai su užsienio tyrėjais, atliktas Romos tarpukario architektūros tyrimas	http://www.arte.it/calendario-arte/roma/mostra-kaunas-1918-1940-la-capitale-ispirata-dalla-modernita-28719

<p>Arūno Baltėno fotografijų parodos „Lietuvių Krikščioniškasis pamaldumas“ Palerme ir Vičenzoje atidarymas</p> <p>Gatvės Palermo pavadinimas Lietuvos vardu, Ministro vizitas</p>	<p>2016.06.17 Palermas, 2016.09.27 Vičenza</p>		<p>Tai ambasados prie Šventojo Sosto inicijuota ir 2015m. Grigališkame universitete Romoje rodyta paroda. Tarpininkaujant kultūros atašė paroda keliavo į Palermo, kur buvo atidaryta Lietuvos gatvės atidarymo proga, vėliau keliavo į Vičenzą, galiausiai pasiekė Lenkiją</p>	<p>300 Palermo, + 400 Vičenzoje</p>	<p>Pasaulio lietuvis: http://pasauliolietuvis.lt/palermes-iskilmingas-lietuvas-aikstes-atidarymas/ Lietuve: http://lietuve.lt/lietuviai-svetur/palermes-iskilmingas-lietuvas-aikstes-atidarymas/ Italpress: http://www.italpress.com/sicilia/a-palermo-due-giorni-dedicati-alla-lituania Italpress: http://www.italpress.com/sicilia/inaugurato-largo-lituania-a-palermo Catania Oggi: http://www.cataniaoggi.it/2016/06/16/palermo-due-giorni-dedicati-alla-lituania-in-cittaministro-cultura/ Palermo live: http://www.palermolive.it/a-palermo-due-giorni-dedicati-alla-lituania/ http://lietuve.lt/lietuviai-svetur/palermes-iskilmingas-lietuvas-aikstes-atidarymas http://www.budas.lt/uab-zemaitijos-leidyba/uzsienyje/6161-palermes-iskilmingas-lietuvas-aikstes-atidarymas http://www.palermoworld.it/lituano/palermes-iskilmingas-lietuvas-aikstes-atidarymas/ http://pasauliolietuvis.lt/palermes-iskilmingas-lietuvas-aikstes-atidarymas/ http://www.delfi.lt/news/daily/lithuania/palermes-iskilmingas-lietuvas-aikstes-atidarymas.d?id=71591084 http://pranesimai.elta.lt/news/public_view/128976 http://alkas.lt/2016/06/19/palermes-iskilmingas-lietuvas-aikstes-atidarymas/ http://valstietis.tv3.lt/naujienos/kultura/palermes-iskilmingas-lietuvas-aikstes-atidarymas/</p>
<p>Kuratorės Benedetta Carpi de Resmini vizitas</p>	<p>2016.07.12-16 Vilnius</p>	<p>Benedetta Carpi, Laima Kreivyte, Jurga Barilaitė, Margarita Jankauskaitė ir kiti</p>	<p>Vizitas vyko parodos MAGMA kuravimo tikslu, per 2016 metus sukurta parodos koncepcija, užmegzti ryšiai su visais partneriais, sudarytas parodos katalogas bei pasiruošta parodos įgyvendinimui 2017 metais</p>		

Emanuele Napolitano ir Zaelia Bishop tiriamasis vizitas Vilniuje	2016. 07.12-17	Emanuele Napolitano, Zaelia Bishop, viešnagės metu menininkai nufilmavo interviu su Laima Kreivyte Deimantu, Narkevičiumi, Julijonu Urbonu, Linu Jusioniu, Antanu Šnaru, Kipru Dubausku	Vizito metu atlikti interviu su Lietuvos menininkais. Filmo „Chasing boundaries. Vilnius“ premjera vyks galerijoje Albumarte 2017 01 19		
Andriaus Muloko darbo pristatymas ir dalyvavimas kūrybinėse dirbtuvėse Sicilijoje	2016.08.13-24, Sicilija	Andrius Mulokas, susitiko su kitais dirbtuvėse dalyvavusiais menininkais bei kuratoriais	Kelionės metu užmegztas kontaktas su Azzurro 2 Poduzioni ir kitais menininkais ateities projektams.		
Lietuvos vardo suteikimas Florencijos gatvei	2016.09.19 Florencija	Garbės konsulo rengto priėmimo metu grojo Rimvydė Muzikevičiūtė			http://kauno.diena.lt/naujienos/lietuva/politika/sovietu-sajungos-gatve-florencijoje-pervadinta-lietuvos-vardu-771778 http://lietuve.lt/lietuviai-svetur/florencijos-gatve-pavadinta-lietuvos-vardu http://m.delfi.lt/aktualijos/article.php?id=72337996 http://m.delfi.lt/aktualijos/article.php?id=72337996 http://lietuvosdiena.lrytas.lt/aktualijos/gatve-florencijoje-buvo-sovietu-sajungos-o-dabar-lietuvos.htm http://alkas.lt/2016/09/19/florencijos-gatvei-suteiktas-lietuvos-vardas/ http://lzinios.lt/lzinios/Lietuva/lietuvos-vardas-sovietu-sajungos-gatves-atkarpai/229032
Photolux festivalio (Lucca, Italija) Enrico Stefanelli vizitas į Lietuvą	2016. 09.07-12 Kaunas Photo festivalis	Mindaugas Kavaliauskas ir kiti	Enrico Stefanelli užmezgė ryšius su Photo Kaunas festivaliu bei Lietuvos fotomenininkais, dalyvavo kūrybinėse dirbtuvėse bei parodose		

Kuratorės Caterina Riva vizitas	2016.09.27-30 Vilniuje	Caterina Riva, Ūla Tornau, Elona Lubytė ir kiti	Nepriklausoma kuratorė iš Milano užmezgė ryšius su Lietuvos menininkais, institucijomis ir kuratoriais, tikimasi jog vizitas prisidės prie Lietuvos menininkų matomumo dalyvaujant parodose šiaurės Italijoje		
Italijos teatralų vizitas "Sirenų" festivalyje Vilniuje	2016.09.29-10.04	Pino Tierno, Antonio Calbi, Silvia Cabasino, Valentina Valentini, Graziano Graziani, Giuseppina Borghese, Giedrė bagdžiūnaitė, Maurizia Settembri	Vizito metu gausi Italijos teatrologų grupė lankėsi „Sirenų“ festivalyje ir papildomuose susitikimuose su režisieriais bei dramaturgais, užmegzti ryšiai ateities bendradarbiavimui. Vedamos derybos su Lietuvos režisieriais dėl gastrolių, kūrybinių dirbtuvių bei bendros produkcijos 2017 ir 2018 metams		
Gianluigi Mattietti vizitas Gaidoje	10.26-30	Gianluigi Mattietti, Justė Janulytė, Remigijus Merkelys ir kiti	Garsus italų muzikologas lankėsi Gaidos festivalyje, kur klausė lietuvių ir kitų kompozitorių kūrinius, užmezgė kontaktus su festivaliu		http://www.ilcorriere musicale.it/author/gianluigi-mattietti/ http://www.janulyte.info/en/works/radiance/ http://www.amadeusonline.net/news/2015/contemporanea-a-vilnius
Jaunųjų Lietuvos talentų edukacinis projektas ir koncertas	2016.10.25 - 31 Saracinesco	Projektas vyko bendradarbiaujant Musica Vitale bei Accademia Romana			

<p>VIII Tarptautinis jaunimo muzikos festivalis “Le strade d’Europa”</p>	<p>Finaliniai koncertai Romoje 2016.11.30 Romoje, 2016.12.01 Aquiloje, 2016.12.02 Nepi, 2016.12.03 Gallese</p>	<p>Projektas vyko bendradarbiaujant su VŠĮ Musica Vitale, latvijos ir Estijos ambasadomis bei miestų savivaldybėmis</p> <p>Finaliniuose koncertuose pasirodė Vera Talerko, Gintarė Macijauskaitė, Trio Fantastico, Francesco Mammola ir Giulia Mangone</p>	<p>Prasiplėtė festivalio geografija, surengus bendrą koncertą su Latvijos ir Estijos ambasadomis istorinėje Villa Torloania teatro salėje stipriai padidėjo festivalio matomumas ir prestižas</p>	<p>Viso Italijoje apie 1000 žiūrovų, Lietuvoje apie 900 žiūrovų</p>	<p>http://www.lrt.lt/mediateka/irasas/1013271095/muzikinis_pastisas_2016_12_02_12_12 http://www.lrt.lt/radijas/anonsai/23265#.WDhsAyR2DqU.facebook http://lzinios.lt/lzinios/lzinios-lt-rekomenduoja/italu-mandolinos-virtuozas-vilniuje/233437 http://www.corrierepeligno.it/il-mandolino-di-mammola-sbarca-fuori-dai-confini-nazionali/57220 http://www.wherevent.com/detail/GAM-circolo-Giovani-Aurora-Borealis-Festival-Le-strade-dEuropa-Gam2016 http://www.abruzzoweb.it/contenuti/l-aquila-musica-riecco-il-festival-le-strade-europa-talenti-baltici-in-concerto-all-auditorium-del-parco/614035-7/ http://www.radiolaquila1.it/musica-e-spettacolo/item/23036-8-festival-le-strade-d-europa-2016-lituania-italia-circolo-giovani-amici-della-musica-presenta-aurora-borealis http://barattelli.it/eventi/aurora-borealis-lettonia-lituania-estonia-italia-festival-le-strade-deuropa-2016/ http://www.tusciaweb.eu/2016/11/le-strade-deuropa-gallese-lultima-tappa-del-festival/ http://lazionauta.it/2016/12/festival-internazionale-di-musica-le-strade-deuropa/ https://it.eventeri.com/g/aurora-borealis-festival-le-strade-d-europa-gam2016-evento/8153828 https://www.evensi.it/aurora-borealis-festival-le-strade-deuropa-gam2016/193000779 http://www.travelnostop.com/lazio/eventi/giovani-artisti-alla-ribalta-al-festival-musicale-le-strade-deuropa_138436 http://www.teatrodivillatorlonia.it/events/aurora-borealis/ Teatro Villa Torlonia: http://www.teatrodivillatorlonia.it/events/aurora-borealis/</p>
--	--	--	---	---	--

<p>Filmo „Aš už tave pakalbėsiu“ peržiūra EUNIC Europos kino festivalyje, dalyvaujant režisieriams Virginijai Vareikytei ir Maximilien Dejoye</p>	<p>2016.11.19 Roma</p>	<p>Filmo pristatyme ir diskusijoje po jo dalyvavo režisieriai Virginija Vareikyte, Maximilien Dejoye, operatorius Federico Torres, moderavo Kotryna Buono</p>	<p>Šiomet festivalis, rengiamas EUNIC tinklo prasiplėtė, vyko platesnė jo sklaida. Filmo peržiūra sulaukė nemažai dėmesio, į ją buvo pakviesti Italijos prodiršeriai bei kino kūrėjai, tikimasi, jog tai turės įtakos ateities projektams</p>	<p>Peržiūroje dalyvavo apie 150 žiūrovų</p>	<p>Di Stampa: http://www.distampa.com/cinema-europeo-2-edizione-dal-13-al-19-novembre/ FUIS: http://www.fuis.it/mostra-del-nuovo-cinema-europeo-2016/articoli3015 Primapress.it: http://www.primapress.it/index.php?option=com_k2&view=item&id=28296:il-cinema-europeo-va-in-mostra-a-roma-con-14-paesii&Itemid=1179 AISE: http://www.aise.it/anno2016/a-roma-la-mostra-del-nuovo-cinema-europeo/74754/132 IlGiornale.ch: http://www.ilgiornale.ch/Joomla1/index.php?option=com_content&view=article&id=10178:mostra-del-nuovo-cinema-europeo-a-roma&catid=14&Itemid=35 'Romeni in Italia': http://www.romeninitalia.com/2016/11/mostra-del-nuovo-cinema-europeo.html News Locker: http://www.newslocker.com/it-it/regione/roma/mostra-del-nuovo-cinema-europeo/view/ News Locker about LT: http://www.newslocker.com/it-it/regione/roma/when-we-talk-about-kgrbrdquo-allaccademia-di-romania/view/ Arte.it: http://www.arte.it/calendario-arte/roma/mostra-mostra-del-nuovo-cinema-europeo-32623 Romatoday.it: http://www.romatoday.it/eventi/mostra-del-nuovo-cinema-europeo-eunic-roma.html</p>
<p>Režisieriaus Lino Mikutos filmas „Šaltos ausys“ tarptautiniame dokumentinio kino festivalyje „Festival dei Popoli“</p>	<p>2016.12.01 Florencija</p>	<p>Pristatyme dalyvavo filmo režisierius Linas Mikuta bei prodiršerė Jurga Gluskinienė</p>		<p>Peržiūroje dalyvavo apie 100 žiūrovų</p>	<p>Klevų alėja http://www.klevualeja.lt/2016/11/21/rezisieriaus-lino-mikutos-filmas-saltos-ausys-bus-rodomas-tarptautiniame-dokumentinio-kino-festivalyje-florencijoje/ Festival dei popoli: http://www.festivaldeipopoli.org/festival/festival_sections/2016/168 Mymovies: http://www.mymovies.it/film/2016/deadears/http://maxclip.tojsiab.com/search.php?ch=UC8D6vtVubsQZrFHXJKYdCIA</p>

<p>Audronio Liugos vizitas Romoje ir Bolonijoje, filmo "E. Nekrošius. Nutolinti Horizontą" pristatymas La sapienzoje</p>	<p>2016.12.16 Roma</p>	<p>Filmas pristatytas pakvietus profesorei Valentina Valentini, dalyvavo Audronis Liuga, Valentina Valentini, Giedrė Bagdžiūnaitė</p>	<p>Audronis Liuga vizito metu stebėjo Italijos teatro pasirodymus, susitiko su pagrindinio Romos teatro Argentina vadovais, vyksta derybos dėl bendradarbiavimo rengiant bendrą projektą su Lietuvos režisierė ir Roma Argentina teatru</p> <p>Akademinė dokumentinio filmo peržiūra sulaukė nemažo dėmesio, filmas pakviestas dalyvauti poroje dokumentinių filmų festivalių</p>	<p>Peržiūroje dalyvavo apie 60 žiūrovų</p>	<p>http://www.pozicija.org/2016/11/14/traukite-sukneles-ir-svarkus-italijos-lietuviai-organizuoja-metu-rengini/ http://pasauliolietuvis.lt/i-italija-atvykstantis-istorikas-a-bumblauskas-iki-dabar-jos-tebebijau/ https://sapienzaspettacolo.com/category/eventi/ http://www.dass.uniroma1.it/sites/default/files/allegati_notizie/locandina_Nekrosius.pdf http://www.teatroecritica.net/2016/12/eimuntas-nekrosius-allontanare-lorizzonte/</p>
<p>Kuratorės Anna Cestelli Guidi vizitas</p>	<p>2016. 12. 12-15 Vilniuje</p>	<p>Anna Cestelli tiriamojo vizito metu susitiko ir dėl planuojamų projektų tarėsi su Tomu Grunskiu, Arturu Bumšteinu, ŠMC kuratoriais, Žilvinu Kempinu bei Deimantu Narkevičiumi</p>	<p>Vizito metu užmegzti ryšiai, susitarta dėl keleto parodų Romos Auditorium muzikos parke 2017-2018 metais</p>		
<p>Alfio Agostini vizitas Vilniuje</p>	<p>2016.12.16-19</p>	<p>Baleta kritikas Alfio Agostini viešėjo Vilniuje Nacionalinio Operos ir baletu teatro kvietimu stebėti K. Pastorui skirtą programą</p>	<p>Vizito metu užmegzti ryšiai su Nacionaliniu Operos ir baletu teatru</p>		

Contemporary? gastroles Neapolyje, 2016.06.30 – 07.03

Alfa: <http://www.alfa.lt/straipsnis/50045250/menu-spaustuves-vasaros-sezono-gastroles-net-dviejuose-zemynuose?ref=astromanija-web>
Menų spaustuvių: <http://menuspaustuve.lt/lt/menu-spaustuve/naujienos/12483-menu-spaustuves-vasaros-sezonas-gastroles-dviejuose-zemynuose>
LKI: <http://lithuanianculture.lt/festivalyje-altofest-neapolyje-lietuviu-siuolaikinio-sokio-spektaklis-contemporary/>
Delfi: <http://www.delfi.lt/veidai/kultura/menu-spaustuves-vasara-gastroles-dviejuose-zemynuose.d?id=71670112>
ITlietuviai: <http://www.itlietuviai.it/neapolyje-bus-rodomas-lietuviu-scenos-ivykiu-vadintas-spektaklis/>

Oskaro Koršunovo „Žuvėdra“ Venecijos Teatro Bienaleje, 2016.08.02, Venecija

Delfi: <http://www.delfi.lt/veidai/kultura/italu-spauda-apie-o-korsunovo-zuvedra-turbut-geriausia-ka-mateme-venecijos-bienaleje.d?id=72157668>
Bernardinai: <http://www.bernardinai.lt/straipsnis/2016-08-03-oskaro-korsunovo-teatras-antra-karta-is-eiles-pristatomas-prestizineje-venecijos-bienaleje/147312>
Respublika: http://www.respublika.lt/lt/naujienos/kultura/kulturos_naujienos/okorsunovo_teatras_parodys_zuvedra_venecijos_bienaleje/
Viena.lt: <http://viena.lt/2016/09/05/italu-spauda-apie-korsunovo-zuvedra-venecijos-bienaleje/>
Vilniaus kraštas: <http://vilniauskraštas.lt/oskaro-korsunovo-teatras-antra-karta-is-eiles-pristatomas-prestizineje-venecijos-bienaleje/>
Menu faktura: <http://menufaktura.lt/?m=1024&s=670> Contro scena: <http://www.controscena.net/enricofiore2/?p=2157>
Fermata spettacolo: <http://www.fermataspettacolo.it/teatro/il-gabbiano>
Evenice: <http://evenice.it/teatro-spettacolo/biennale-teatro-2016-2-agosto>
Artribute: <http://www.artribune.com/2016/08/biennale-teatro-venezia-alex-rigola/oskaras-korsunovas-il-gabbiano-2/>
La biennial: <http://www.labiennale.org/it/teatro/biennale-teatro/spettacoli.html?back=true41#gsc.tab=0>

Oskaro Koršunovo spektaklis „Paskutinė Krepo juosta“ teatro, šokio, muzikos ir kino festivalyje „VIE Festival“, 2016.10.22 – 10.23 Modena

ITlietuviai: <http://www.itlietuviai.it/retai-pasitaikanti-proga-liuovos-teatro-milzinai-pasirodys-italijoje/>
Ambasada: <https://it.mfa.lt/lt/naujienos/modenoje-bus-rodomas-oskaro-korsunovo-spektaklis-paskutine-krepe-juosta>
Delfi: <http://www.delfi.lt/veidai/kultura/aktoriaus-j-budraicio-keliones-tarp-paryziaus-modenos-ir-maidano.d?id=72690776>
Viefestival: <http://www.viefestivalmodena.com/vie2016/spettacoli/ultimo-nastro-krapp/>
Il fatto quotidiano: <http://www.ilfattoquotidiano.it/2016/10/27/modena-in-scena-il-vie-festival-quando-il-teatro-e-ascoltare-e-farsi-ascoltare/3122794/>
Teatro: https://www.teatro.it/rubriche/vie_festival_2016/krapp_s_last_tape_di_okorunovas_in_prima_nazionale_al_teatro_delle_passioni_47789
Gazzetta di Modena: <http://gazzettadimodena.gelocal.it/tempo-libero/2016/10/22/news/1-ultimo-nastro-di-kor-unovas-alla-prova-di-beckett-1.14290803>
Daily cases: <http://www.dailycases.it/decima-giornata-vie-festival/>

Režisierės Garbielės Urbonaitės filmas „Namo“ „Sulmona International Film Festival“, 2016.11.03 Sulmona

ITlietuviai: <http://www.itlietuviai.it/g-urbonaites-filmas-italijoje-karta-isvaziavus-namai-nebebus-tokie-patys/>

Vytenio Jankūno filmas “J 2 Manhattan & Back 24-7-365 in HD Vol. 1 festivalyje „GLOBAL MIGRATION - non è la diversità che distrugge“ – Vytenio Jankūno filmą “J 2 Manhattan & Back 24-7-365 in HD Vol. 1”

III. Kultūros atašė sudaryta veiklos kontaktų suvestinė pateikiama priede

IV. Pastabos ir siūlymai

- Tikslinga 2017 metais Venecijos bienalės renginius išnaudoti ryšių su šia tarptautine paroda ir organizacija stiprinimui. Dalyvauti susitikimuose su bienalės prezidentu ir kitų šalių atstovais, aktyviai dalyvauti atidarymo renginiuose aukščiausio lygio Lietuvos kultūros politikos atstovams.
- Realizavus pirmą Lietuvos pasirodymą Milano trienalėje, kartu su Lietuvos dizaino institucijomis būtina apsvarstyti nuolatinio Lietuvos dalyvavimo šioje parodoje poreikį ir finansavimo galimybes;
- Būtina pritraukti į Lietuvą Italijoje aktyviai veikiančius galeristus, kuratorius, meno kolekcionierius, naudojantis meno muge „Art Vilnius“ bei Lietuvos kultūros instituto rengiama kultūros operatorių programa, tokiu būdu didinti Lietuvos kaip aktyvios šiuolaikinio meno šalies matomumą.
- Būtų tikslinga galvoti apie tarptautinei rinkai skirtų Lietuvos kultūrą pristatančių leidinių leidybą, arba Lietuvos kultūros gido atnaujinimą 2018 metams.
- Ieškoti partnerių Lietuvoje keramikos pristatymams Italijoje, nes tai labai perspektyvi ir daug dėmesio sulaukianti sritis, kuriai stinga profesionalaus kuravimo ir institucijų;
- Stiprinti akademinis ryšius ir mainus; rengti teorijos ir praktikos seminarus Lietuvos paveldosaugininkams bei architektams;
- Rasti lėšų ir partnerius strategiškai svarbiems projektams 2017 ir 2018 metais – bendra Italijos ir Lietuvos feminizmo meno parodai MAGMA Nacionaliniame grafikos institute, Linos Lapelytės performansui *Hunky Bluff* Neapolyje, Žilvino Kempino ir Justės Janulytės bendram projektui.
- Inicijuoti 2017-2018 metams planuojamus projektus, užtikrinti partnerių paramą bei finansavimą – festivalis Auditorium parco della musica, Lietuvos teatro gastrolės Teatro Argentina, Kauno Tarpukario architektūros paroda MAXXI.
- Vystyti ir plėsti tęstinius ir tradicinius projektus, suteikti jiems daugiau matomumo: jaunųjų talentų festivalis Le Strade di Europa, EUNIC kino festivalis, poezijos pristatymai Vičenzoje ir Venecijoje ir kt.
- Tęsti bendradarbiavimą su leidyklomis ir vertėjais leidžiant ir pristatant leidinius Italų kalba, kviešti žymius Lietuvos rašytojus ir rengti jų pristatymus stambiausiose knygų mugėse bendradarbiaujant su URM.

Julija Reklaitė

(parašas)

(vardas, pavardė)

Pastaba: pasirašyta ataskaita teikiama Kultūros ministerijai ir adresuojama kultūros ministrui. Ataskaitos kopija, reikšmingesnės publikacijos žiniasklaidoje ir veiklos kontaktų suvestinė siunčiamos elektroniniu paštu Kultūros ministerijos Strateginio planavimo ir kontrolės departamento Tarptautinių ryšių ir Europos reikalų skyriaus vedėjui elektroniniu paštu tekstinio dokumento formatu.